

# HÖRNSTENEN

TEOLOGISKA INSTITUTET I FINLAND  
HÖRNSTENEN ÄR KRISTUS JESUS SJÄLV (EF 2:20)

2/2021

VÄLSIGNAD VÅR TILL  
ER ALLA!



# GRUNDEN TILL ALLTING

Det sägs ofta, att alla religioner i grund och botten är lika. Sådana påståenden tar inte i beaktande det unika svar kristendomen har på dödens problem. De kristna hävdar, att en människa i verkligheten redan har uppstått från de döda och lever också i denna stund.

I ljuset av alla andra religioner och ideologier är detta ett mycket speciellt påstående. Förvisso bjuder många religioner ut evigt liv åt själen, men det oaktat är deras grundare döda och nedgrävda. De ger alltså inte ens inom sitt eget system någon garanti på dödens besegrande.

Jesu uppståndelse är inte endast ett metaforiskt argument, genom vilket hans lärdomar fortfarande har en viktig position eller att det han sade, fortfarande är sant på något vis. Det betyder inte heller endast det, att Jesus lever på något speciellt sett i människans subjektiva upplevelse efter sin död. Naturligtvis är det sant, att när Den Helige Anden uppenbarar betydelsen av Jesu död och uppståndelse för en människa, är det subjektivt en mäktig sak. Innan det har Kristus ändå varit tvungen att dö och uppstå utanför vårt sinne, i en verklig historisk händelse.

De teologer som förnekar uppståndelsens historia och håller den enbart som en metafor eller som en subjektiv upplevelse, antar att det skulle finnas något slag av följd utan orsak. En sådan teologi mister fort sin botten. Det är ingen slump att Paulus skriver, ”Men om Kristus inte har uppstått, då är vår predikan meningslös och er tro meningslös.” ( 1. Kor. 15:14)

Utan påsk och Kristi uppståndelse kollapsar hela teologin. Förkunnelsen blir då tomt pladder, tomt tal. Då har man heller ingen slutgiltig nytta av tron, eftersom vi alla fortfarande är i dödens våld. Kanske är detta orsaken till att de kyrkor som underblåst en sådan teologi, mister medlemmar överallt i världen. En teologi som inte håller Jesu uppståndelse för sann, håller inte i det verkliga livet.

Alltid under påsken är vi alltså i kärnan till allting. Jesus lever och på grund av sin uppståndelse kan man möta honom också i dag. Genom detta faktum uppstår en verklig teologi, som vi i Finlands Teologiska Institut (STI) vill binda oss till.

SANTERI MARJOKORPI

12.4.2021

(ÖVERS. PER-OLE HJULFORS)





ANNCAPICTURES, PIXABAY

## NYA WEBBSIDOR FÖR STI

Vi strävar efter att förnya STI:s webbsidor under det pågående året. För detta ändamål ordnar vi en insamling. Speciellt under coronatider, då färre människor träffas, är det viktigt att webbsidan är tillgänglig med tanke på att nå ut till studeranden. För att delta i insamlingen kan du göra på följande sätt: Gåvan kan betalas på STI:s konto: FI74 8000 1100 5642 45 (Danske Bank) eller FI66 1555 3000 1169 14 (Nordea). Skriv meddelande ”Webbsidor” eller använd referensnummer **42754**. Du kan även betala via MobilePay nr. **51533**, och skriva som meddelande ”webbsidor” då dirigeras gåvan till rätt ändamål. Det är också möjligt att donera via knappen ”Lahjoitus”(Gåva) som finns på vår webbsida.

Ifall du själv har kunskaper inom området eller ifall du vet om någon som kunde förmånligt göra webbsidor, tar vi gärna emot tips. Ifall webbsidorna kan förverkligas förmånligare används eventuell överskott för att förbättra kvaliteten på föreläsningvideon.

## KAMPANJEN FÖR NYA STÖDMEDLEMMAR GAV RESULTAT

I förra numret av Hörnstenen berättade vi om kampanjen att bjuda med vänner och bekanta för att bli STI:s stödmedlemmar. Efter annonsen har vi lyckats få flera nya medlemmar, allt som allt 22 stycken, vilket är glädjande. Det är fortfarande möjligt att delta i kampanjen.

## MOBILEPAY HAR TAGITS I BRUK FÖR STI

Det finns en ny kanal för att understöda STI:s arbete. Vi har tagit i bruk mobilapplikationen MobilePay där man med hjälp av en nummerserie kan behändigt göra en donation till STI.

Via MobilePay nr. **51533** styrs donationerna till STI. Även på detta sätt kan du vara med i vårt arbete och understöda teologi som bygger på Bibelns grund.

TEXT: SANTERI MARJOKORPI  
(ÖVERS. TUOMAS ANTTILA)



# INTERVJU MED STYRELSENS NYA ORDFÖRANDE

**Verksamhetsledaren vid Finlands Bibelinstitut Lauri Vartiainen började vid årsskiftet som ordförande för STI:s styrelse. Vi ställde några frågor till honom.**

*Vem är du och vad gör du?*

Jag heter Lauri Vartiainen och i tidningen Kotimaa presenterade jag mig i början av året på följande sätt: ”Jag är en lurvig och rätt storvuxen finländsk man, präst, make och familjefar. Jag är medelålders och jag har hela livet bott i huvudstadsregionen. Jag är intresserad av hemmaliv, historia, av att snickra och av att tänka. Mitt arbete är att leda Finlands Bibelinstituts Stiftelse från hemmet i Grankulla.”

*Du lär ha täljknivar som hobby. Vill du säga något om det? Vilket samband har knivar och teologi?*

Egentligen finns det inget samband. De flesta människor har någon trevlig och avslappnande hobby, vars tjusning är just att den inte har något att göra med jobbet. Beträffande knivarna förenas i dem många för mig intressanta aspekter: utformning, historia, finskhet och handarbete. Vad gäller mitt eget intresse så har tyngdpunkten de senare åren legat på att plöja genom arkiv. Jag utreder på min fritid gamla bruksfabrikens knivars historia.

*Vad gör styrelsens ordförande i STI?*

Ordföranden leder naturligtvis ordet vid föreningens styrelsemöten. Utöver det är ordföranden ett stöd till generalsekretären gällande STI:s akuta löpande frågor.

Ordförande deltar också i beredningen av olika aktuella frågor. Exempel på sådana är rekrytering eller strategiarbeten.

*Var ser du det största behovet för STI i vår tid?*

STI är oerhört viktigt i åtminstone två avseenden. För det första att utrusta teologiestuderande med andliga insikter för Guds rikets arbete. Jag minns själv från min studietid hur många centrala delar fattades i universitetsstudierna. STI gav då denna beredskap och ger den också idag. För det andra är STI ett samarbetsorgan för ett tiotal väckelserörelser som utgör ett forum för diskussion i frågor som intresserar eller oroar väckelserörelserna och erbjuder en plats för att dryfta teologiska frågor tillsammans och skapa gemensamma verksamhetsformer. STI är traditionellt även en aktiv offentlig diskussionspart på det teologiska fältet.

*Hur ser du på samarbetet med STI:s bakgrundsorganisationer nu och i framtiden?*

Jag upplever samarbetet som gott och grundat på ömsesidig respekt. Samarbetet har fördjupats genom åren och jag hoppas att det ska fördjupas ännu mera. Jag tänker också att det i det finska Sion finns många sådana organisationer som borde ansluta sig till STI:s bakgrundsorganisationer och ta plats vid det gemensamma bordet.

*Nämn något glädjande i Bibelinstitutets arbete*

Under Coronaepidemin har vi tvingats söka nya vägar för att förverkliga organi-



sationens syn. För oss, liksom för många andra, har den här tiden inneburit ett stort kliv in i den digitala världen – något som är en fin sak. De andliga fördjupningsdagarna i somras strömmades via SRO:s hemsidor och mer än tiotusen följde med streamningen. Inte ens coronaepidemin kan hindra att Guds goda ord ljuder.

*Har ni några nya initiativ i sikte?*

I Bibelinstitutets kyrksal installerades för ett par veckor sedan en fast streamningsanläggning, som i fortsättningen möjliggör sändande av program från Bibelinstitutet alltid när behov finns. Restaureringen av Kellonkartano i Uleåborg framskrider också och erbjuder framöver möjligheter till verksamhet året om. Inkommande höst påbörjar Bibelinstitutet en ny linje ”En stig till högskolestudier”, som passar också för dem som drömmer om att börja studera teologi.

*Hur har man i SRO klarat sig under coronatiden?*

Vi har klarat oss bra med hänsyn till omständigheterna. Visst har vi drabbats av samma svårigheter som alla andra. Vi har varit tvungna att inhibera evenemang eller ordna dem digitalt. Kontakt med människor har upprätthållits via Teams, Zoom eller telefon. Många av våra arbetare har varit tvungna att anstränga sig mycket och förändra sina arbetssätt. En hel del inkomster, bl.a. kollekter har uteblivit, men arbetets trogna vänner har stöttat oss med böner och bidrag. På så sätt fortsätter arbetet och vi ämnar klara av också resten av coronatiden.

*Vilken är Bibelinstitutets roll i finska Sion?*



SRO har i över åttio års tid koncentrerat sig särskilt på två saker. För det första att predika det frälsande evangeliet för alla, men framför allt för dem som är främmande för Jesus. För det andra undervisning för kristna – dels i Bibeln och dels i frågor i anslutning till andligt liv. Vi fortsätter med detta och arbetar så länge som Gud vill.

*Hur ser du på kristendomens framtid i Finland?*

Situationen är allvarlig. På tjugo år har den andliga atmosfären särskilt i städerna förändrats så att man förhåller sig kritiskt till kristen tro. Medlemsantalet i kyrkan sjunker och inte går det särskilt bra för övriga kyrkor och samfund heller. Särskilt bekymrad är jag över de unga och unga vuxna. Att i denna tid bekänna sig som Jesu egen kräver mod, i så svår motström måste de levande fiskarna nu simma. Vi har dock vinnaren på vår sida. Gud kan och gör sitt arbete bland vårt lands människor idag och i morgon. Guds evangelium är alltså den bästa nyheten man kan höra. Låt den ljuda!

INTERVJU: SANTERI MARJOKORPI  
FOTO: ERIK VARTIAINEN  
(ÖVERS. LEIF ERIKSON MED  
FREDRIK KLEMETS)

# VAD ÄR FÖRKLARINGEN TILL VÅR TIDS VÄRDEKRIG?

George Orwells roman år 1984 skildrade på sin tid framtidens samhälle med en totalitär ensidig värdegrund, där åsiktspolis övervakar medborgarnas åsikter och alla bevakas via interaktiva medier, och den rätta tolkningen av människolivets frågor basuneras ut överallt där människor rör sej. Språkets och ordens traditionella betydelse ändras också i enlighet med den förhärskande ideologin. Knappast någon av läsarna tänkte ännu på 1980-talet att en motsvarande situation skulle kunna uppstå i nästan alla västerländer utgående ifrån villkor som ställts av marginalgrupper som efterstavar sexuellt likaberättigande.

Vi har nu konfronterats med en ny verklighet som möjliggjorts genom smarttelefonerna och det snabbt och okontrollerbart växande sociala media. I denna nätverkens värld övervakas och granskas varje yttrande och åsikters korrekthet i enlighet nymoralismens värderingar. Ordens innebörd omdefinieras enligt marginalgruppens krav.

Det är dock inte svårt att förstå denna förändring utgående från vår vardag idag. Den förvånar säkert ingen, vars liv domineras av mobiltelefonen och internet och som under många år vant sej vid den nya agendan för offentliga diskussioner. Men varför vänder sej den nya ideologin så skarpt emot traditionell kristen tro? Varför

piskar man upp en moralisk panik inom sociala media för att så lägga munkavle på många bekännande kristna?

## KÖN OCH FAMILJ

Konflikten rör sej vanligen om olika sidor av sexualitet. För vår tid som kraftigt betonar det subjektiva är det typiskt att det centrala i diskussionerna är frågan om identitet. Detta märks även på benämningarna under vilka kampen förs, nämligen ord som gender-ideologi, inklusivitet, identitetspolitik, woke and cancel-kultur. Människor söker ett berättigande för individens egna erfarenheter. Man ser redan dessa ideologiska trender inom ministerierna, på kommunförbundets nätsidor och i den jämlikhetsvokabulär som institutet för hälsa och välfärd THL använder.

Det finns en klar orsak till varför Orwells värld uppstod just utgående från en ideologi som gäller den enskildes identitet. Kristendomens hegemoni i Västerlandet har upphört. Den efterkristna världen vill göra sej fri från den bibliska människoupfattningen. Enligt många uppfattning representerar kristendomen en människofientlig slavmoral. Man söker förtvivlat efter en identitet samtidigt som man vill avlägsna det kristna arvet från samhället.

## RÄDSLANS ATMOSFÄR

Det virtuelsamhälle som sociala media skapar uppehålls genom fruktan. Spänningarna

KRISTENDOMENS HEGE-  
MONI I VÄSTERLANDET  
HAR UPPHÖRT.

## DEN POSTMODERNA IDEOLOGIN ÄR TILL VISSA DELAR ATEISTISK.

är stora och bekännande kristna hotas redan nu med rättsåtgärder. Hotelser och svartmålning är legio. Det motsägelsefulla är att detta sker i rättsvisans namn.

Kyrkans traditionella inställning verkar gender-ideologin anse vara den sista bastionen som står emot inklusivism och hindrar en fri postmodern identitetskultur att vinna den sista striden i det samhälleliga maktspillet. Det är ingen tillfällighet att sociala medias folkdomstol och de stora dagstidningarnas angrepp riktar sej emot samhälleliga påverkare med en stark kristen identitet. För gender-ideologins aktivister är dessa personer som drakhuvuden som måste huggas ned för att få omkull hela odjuret.

Parallellt med värdekriget finns den religiösa konflikten. Den postmoderna ideologin är till vissa delar ateistisk. Dess syfte är inte endast att försvara marginalgrupper eller stå upp för värden som man anser vara goda, utan också att stå emot kristendomen. Här väcks frågan om vad som menas med yttrandefrihet, vilket inte hittills funnit något svar.

### KYRKANS UPPGIFT

Mitt i detta spänningsfält bör kyrkorna minnas sin egen identitet. Det är ofruktbart att endast skapa motsättningar. Aggressivitet skapar inte liv och styrker inte ett sunt samhälle. Kyrkans uppgift mitt i detta värdekrig är att förkunna förlåtelse

och försoningens evangelium. Det är speciellt nödvändigt i en situation där många debattanter förlorat sin tillit till Bibelns budskap och till den försoning som erbjuds oss i Kristus.

Vi behöver alla möjligheten att få förlåtelse för felaktiga handlingar och onda ord. Vi behöver nåd för att kunna leva ut ett försonligt samliv och föra in en gnutta kärlek mitt i det sociala medias tidsålder, så är så full av skiljelinjer.

TEXT: TIMO ESKOLA  
(ÖVERS. ULF EMELEUS)  
BILD: OBERHOLSTER VENITA -  
PIXABAY.COM

### EN NY IUSTITIA-UTGÅVA AV TIMO ESKOLA

Den från TIF nyligen pensionerade forskaren Timo Eskola har som sitt sista arbete skrivit ett verk om vår tids ideologier kallat i översättning: Värdekrigets tidsålder: Kyrkan i trycket från den postkristna kulturen. Den publiceras i TIFs serie under våren 2021 på finska.

Boken går igenom identitetspolitikens och gender-ideologins uppkomst och orsakerna till språkbrukets radikaliserings i sociala media och den påtryckning de kristna upplever. Vi annonserar på våra nätsidor när boken är klar och kan beställas.



## EN LÄNGTAN TILL DET NORMALA

Än en gång upplever vi vårtider. Det säger sig självt att det gångna året har varit synnerligen exceptionellt för var och en av oss. För mig – liksom säkert för många andra – har det exceptionella blivit särdeles påtagligt i det faktum att jag inte har kunnat träffa mina studie- och arbetskompisar. Jag har varit tvungen att skapa mig en arbetsplats hemma vid vilken allt mitt arbete äger rum. Där sitter jag ensam.

Visserligen arbetar många av oss ensamma även under normala omständigheter. Det gäller även mig. Den nuvarande ensamheten har dock känts ovanligt besvärlig bara av den anledningen att man tidigare har vetat att ensamheten inte var det enda alternativet, att den inte var påtvingad. Själv har jag under hela den tid jag bedrivit teologiestudier haft för vana att besöka och studera vid STI. Där har jag kunnat omge mig med andra människor som ”går igång” på teologi. De gånger då studierna känts jobbiga, kanske på en måndag eller på grund av någon klurig fråga, har jag alltid kunnat gå en sväng via kafferummet på STI för att tala med någon om det aktuella ämnet. Eller så har jag kunnat störa den som suttit bredvid mig i läsesalen (sorry för det!). Vid lunchtid har jag kunnat äta tillsammans med de anställda vid institutet eller med de andra studerandena. Jag har kunnat tala med dem om mina bekymmer samt lyssna till – och kanske hjälpa dem med – de funderingar de haft på sitt hjärta.

Ytterligare en fördel med att studera vid STI var att det gav dagen en viss



struktur och rytm som man inte själv behövde ta ansvar för. Lunchen inföll oftast exakt klockan elva, eftersom man då kunde undvika trängseln på UniCafé. Eftermiddagskaffet inföll klockan två i samband med andakten. Att, som nu, jobba hemifrån innebär inte sällan att arbetet inleds onödigt sent, eftersom det inte finns någon trängsel man behöver ta i beaktande. Härav följer också att arbetet ofta avslutas långt in på kvällen, eftersom ingen klocka kallar till andakt.

Det är klart att man på ett år har lärt sig och i viss mån kommit till rätta med att arbeta hemifrån. Likväl är saknaden efter det normala stor.

Lyckligtvis är det vår igen. Ljuset tilltar i styrka och än en gång firade vi påsk och vi påminns om tron på att segern är vunnen och återgången till det normala är garanterad.

TEXT: KONSTA JÄRVILUOMA,  
TEOLOGI STUDERANDE  
FOTO: KONSTAS ARKIV  
(ÖVERS. JAKOB DAHLBACKA)



# ”FAST, MEN INTE HÅRD”

## MARTIN LUTHER KORT OM FÖRHÅLLET MELLAN TRON OCH KÄRLEKEN

Att försvara den rätta läran upplevs ibland som överdriven fanatism. Och det är sant - att kämpa för trons försvar kan leda till en trång och stram andlighet. Trots denna fara får vi inte i kärlekens namn avstå från den offentliga bekännelsen och apologin. Reformatorn Martin Luther skriver med anledning av Ps. 94:1 (*”Du hämndens Gud, o Herre, du hämndens Gud, träd fram i glans”*):

”Hur kan David be Gud hämnas, när Kristus lär oss att välsigna dem som förbannar oss? Strider det inte mot kärleken att be om hämnd över dem som man borde önska och göra allt gott? Vi svarar: Tro och kärlek är två skilda ting. Tron fördrar inget, kärleken fördrar allt. Tron förbannar motståndaren, kärleken välsignar honom. Tron söker efter hämnd och straff, kärleken efter barmhärtighet och förlåtelse. När det alltså gäller tron och Guds ord, kommer inte mer tålamod på fråga utan tvärtom nitälskan, vrede och klander. Så handlade även profeterna. När det gällde tron visade de varken tålamod eller barmhärtighet.

Man måste alltså lära sig göra skillnad på Gud och människa, person och sak. När t.ex. de ogudaktiga förföljer evangeliet, då handlar det om Gud och hans ord. Vi får då inte välsigna dem eller önska dem framgång. Annars kunde ju ingen bekämpa falsk lära, det kan ju inte ske utan att man klandrar densamma. När man predikar mot villolära, skall man tvärtom göra allt man kan för att utplåna den, vilket kallas

att förbanna i tron. Förr än tron skulle låta Guds ord utplånas och den falska läran bevaras, skulle den låta hela skapelsen gå under, ty genom den falska läran går man miste om Gud själv.”

Så lär alltså Luther. Utifrån egen erfarenhet tillägger han i ett annat sammanhang, att när villoläran avslöjas, börjar djävulen tala om kärleken. Själafienden vet nämligen att han inte förmår något mot sanningen. När talet om sanningen inte upphör utan fortgår förlorar han till sist de själar han fångat och snärjt i lögnens nät. Därför försöker djävulen i sin nöd förvirra människorna och tala om kärleken som en ersättning för sanningen. Men må ingen fastna i hans gillrade snara. Må sanningen istället offentliggöras ännu klarare! Här duger ett gott råd jag hört: Låt oss vara fasta, men inte hårda.

TEXT: TIMO LAATO, PASTOR /  
BEDJARRÖRELSEN I VÄSTRA  
FINLAND

FOTO: JAKOB BIRGERSSON  
(ÖVERS. TOMAS KLEMETS)



## DATUM FÖR PREPARANDKURSEN FÖRÄNDRAT

I stället för det som annonserades i förra Hörnstenen, ska STIs preparandkurs för sökande till teologiska fakulteten ordnas 10.–12.5. Kursen ska ordnas som distanskurs med hjälp av Teams-program. Det betyder att kursen ska ordnas oavsett begränsningarna som koronasituationen möjligtvis orsakar. Kursen ger bra verktyg för urvalsprovet. Den kostar 80 €. Undervisning och möjligt material ingår i priset.

Du kan fråga närmare eller anmäla dig genom att ta kontakt till teologiska institutet: tel. 09 6689 550 eller [kirsi.kuru@sti.fi](mailto:kirsi.kuru@sti.fi). Närmare information och länkar som behövs för att delta i undervisning ska skickas till alla som har anmält sig.

Helsingfors universitet publicerar förhandsmaterial till urvalsprovet på nätet den 30:e april. Närmare program för kursen blir klart efter att materialet har publicerats.



## Teologiska institutets stadgeenliga

# VÅRMÖTE

hållas ons 19.5.2021

kl. 16 i STI / på distans med Teams-program



I mötet ska de stadgeenliga ärenden behandlas, såsom verksamhetsberättelsen för år 2020 och bokslutet.

Representanter för medlemsorganisationer har beslutanderätt, men alla understödande medlemmar är välkomna. Vi ber understödande medlemmar att meddela om sitt deltagande till STIs kansli. Kontaktuppgifter hittas på följande sida.



51533

Lahjoitus STI:n työlle



MobilePay

Varje mottagare av Hörnstenen kan  
hitta sitt personliga

personliga

**REFERENSNUMMER**

på baksidan, ovanpå sin adress.

Att använda referensnummret  
hjälpes med hänförelse och är också  
förmånligare för mottagaren.



DRUCKPROFI – PIXABAY.COM



**Adressen:** Kajsaniemigatan 13 A 4. vån.  
00100 Helsingfors

**Telefon** 09 668 9550

**E-post:** sti@sti.fi  
förnamn.efternamn@sti.fi

**Hemsida** www.sti.fi

**Bank**  
Danske Bank  
FI74 8000 1100 5642 45, BIC: DABAFIHH

Nordea  
FI66 1555 3000 1169 14, NDEAFIHH

**Annställda**  
generalsekreterare Santeri Marjokorpi  
sekreterare Kirsi Kuru

Teologiskt forsknings- och skolningscentrum.

Församlingsbesök, lektioner, bibliotek och läsesal.

**Öppet** under perioderna kl. 9–19.  
Undantag i öppettiderna under coronapandemin, kolla på websidan.

**Styrelsens ordförande**  
verksamhetsledare Lauri Vartiainen  
Finska Bibel-institutet

**Medlemsorganisationer**  
Missionsföreningen Såningsmannen, Länsi-Suomen Rukoilevaisten Yhdistys (Bedjarrörelsen i Västra Finland), Finlands ev.luth. Student- och Skolungdomsmission, Radiomissionsorganisationen Budbärarn, Finlands ev.luth. Folkmission, Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys, Finska Bibel-institutet, Sv. Luth. Evangeliföreningen i Finland, Laestadianernas Fridsföreningars Förbund

**Finansieras** av frivilliga bidrag.  
Medlemsavgift för understödande medlemmar: 40 €/år (studerande 10 €, kollektiv 100 €).  
Bokgåvor, understöd och testamenten mottas med tacksamhet.

**Insamlingstillstånd i Finland** RA/2020/1362  
som började 1.1.2021 och är giltigt tills vidare.

**Publicerar** den teologiska tidskriften *Iustitia*.  
Informationsbladet *Hörnstenen* (*Kulmakivi*)  
sänds till understödande medlemmar.  
ISSN 2243-075X (Print),  
ISSN 2243-0768 (Online)

TEOLOGISKA  
INSTITUTET I FINLAND  
KAJSANIEMIGATAN 13 A  
00100 HELSINGFORS



\*.D022\*



**Posti Green**



PÄRMBILD: NARCISS  
PURPLEOWL - PIXABAY.COM

BAKBILD: MESFÅGEL ©VALENTIN  
HINTIKKA - PIXABAY.COM

GE OSS FRAMGÅNG MED VÅRA HÄNDERS VERK, JA, GE OSS FRAMGÅNG ÅT VÅRA  
HÄNDERS VERK. (PSALTAREN 90:17)